



直真節點控股有限公司 ZZNode Holdings Company Limited

(在開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：2371)

2005年中期業績公告

主席報告

財務回顧

截至2005年6月30日止的6個月內，本集團的營業額約為人民幣42,024,919元(2004年：人民幣47,009,942元)，較去年同期下跌10.6%。當中來自自主開發軟件的銷售額約為人民幣10,674,469元(2004年：人民幣18,144,179元)，較去年同期下跌41.2%。來自銷售與系統集成有關的第三方軟件及硬件的銷售額由上年度約人民幣22,450,910元上升至本年度約人民幣29,687,699元，較去年同期上升32.2%。回顧期內，來自系統集成、保養及其他服務的銷售額則由人民幣6,414,853元下跌至約人民幣1,662,751元。

本集團的毛利為人民幣14,757,023元。(2004年：人民幣23,089,186元)。整體毛利率約為35.1%，自主開發軟件的毛利率與去年12月持平，第三方軟件及硬件的毛利率則輕微下跌3%。股東應佔純利約為人民幣5,441,800元(2004年純利：人民幣15,459,862元)，較去年同期下跌64.8%。每股基本盈利約為人民幣1.36分(2004年：人民幣5.15分)。

公司董事會決定不派發截至2005年6月30日止6個月期間之中期股息。(2004年：無)。

總括而言，2005年首6個月的營業額及利潤下降是由於上半年內地電信市場投入速度放緩，集團的主要客戶(中國四大電信營運商)投資減少所致。另一方面，集團預料3G將於未來將逐漸取代2G，於回顧期內調撥了較多資源開發有關3G OSS的軟件業務，以加快研發進度，但3G方面的投資暫時未能於上半年有可見的回報，間接令上半年的銷售收入減少。再者，上半年有部分合同未能在6月30日前確認及驗收，令部分收入不能在是次業績反映出來。

業務回顧

本集團的主要業務是為電信服務提供商提供OSS自主開發軟件產品以至一站式的整合服務。業務包括銷售自主開發軟件、提供以自有軟件為主的系統集成，以至維護、培訓及其他售後服務的整體解決方案。本集團OSS產品及解決方案目前的最終用戶包括中國移動集團等四大內地基礎電信服務提供商。

於回顧期間的6個月內，本集團確實推行與實踐了2004年底訂立的目標。透過研發專業化、產品系列化、工程標準化及管理精細化四大目標，本集團於國際性獨立調查機構Heavy Reading的一份市場認受性研究報告中被評為全球排行第23位的OSS產品供應商，反映本集團產品深受國際專業認同。

在OSS的發展方面，本集團與中國電信集團下的上海電信實業(集團)有限公司、上海富欣通信技術發展有限公司及上海貝爾阿爾卡特股份有限公司成立合營公司，主要從事為電信接入終端產品的設計、製造和銷售及相關服務、電信增值業務，為本集團主營業務OSS自主開發軟件產品終端設備的發展及技術的拓展奠定了堅實的基礎。隨著數據通信和移動通信的飛速發展，電信運營商對於數據服務越來越重視，終端設備將成為發展數據服務不可或缺的關鍵。通過成立該合營公司，掌握終端核心技術，將為本集團在電信業務層次上帶來新的商機，同時亦能使本集團的市場渠道拓展能力大大加強。

在軟件發展與管理方面，本集團與中國移動及另外一家公司合作了一個「基于移動網路的大型綜合網管系統」。此大型網絡系統覆蓋範圍涉及全國31個省，主要用作GSM、交換、短訊等各項網絡管理，實現了全國各省網管的數據統一管理、統一維護、統一分析、統一處理的系統互聯。該系統更獲得由中國信息產業部支持的中國通信學會頒發「中國通信學會科學技術獎」一等獎，對提高運營商效率起了積極的作用。

2005年2月，本集團成功地發布了E2VIEW 2.x的版本，該版本面向電信管理論壇(TMForum)的NGOSS(Next Generation OSS)標準，從軟件架構的角度，形成了本集團OSS基礎平臺開發和應用系統開發的整體框架，為提升本集團的設計及開發能力奠定了基礎。

本集團在E2EEASY的提升方面，采取了結合重點專案，深度挖掘應用需求和客戶需求的方式。結合本集團在2005年度的電信綜合資源系統的項目，本集團完成了跨傳輸、數據和管線等專業資源的端到端業務配置、開通系統；再加上在MPLS VPN、ADSL業務開通領域所取得的突破，本集團對原有的E2EEASY核心平臺進行了大幅的提升。

本集團在2005年的一個重點突破，就是在網路質量分析和業務質量分析方面，結合E2EVIEW所形成的框架，定義了QMP平臺產品 (Quality Management Platform)，確定了本集團在E2EVAS產品系列的突破口，這也是本集團形成行業競爭優勢所確定的研發目標，該產品計劃在2005年年底推出。

針對內地未來可能發出3G牌照，本集團于回顧期內投放了大量資源發展3G業務。調撥了約60位員工工作3G研發，3G總投資額達人民幣4,067,118元。面向3G的業務管理產品已於六月中旬完成第一版開發工作，而可以相容3G的第三版ISMC軟件亦已基本完成開發。各項發展均為迎接未來龐大的3G市場作了充分的準備，務求合市場的轉變。

本集團於回顧期內新簽合同數目為53張，總額達約人民幣40,000,000元，可見本集團于回顧期內除了致力完成有關3G的OSS軟體基本開發外，仍積極發展業務及努力尋求合作機會。

客戶
本集團的客戶包括中國移動集團等四大電信營運商，遍及31個省份和城市，以及企業及專網客戶；與客戶的關係相當穩健，並與主要策略合作夥伴如上海貝爾阿爾卡特股份有限公司等多家跨國通信企業集團，及國內外知名的系統集成商和軟件供應商合作。

產品研究和發展
作為中國第二大OSS軟件供應商，集團于回顧期內積極把握OSS產品研發的規律，實現需求分析、系列設計、編碼測試、產品開發等研發過程中不同階段的專業化分工與協作，並實現OSS領域中典型的數據獲取、數據處理、數據管理、數據呈現等各個技術領域的研發工作專業化分工，並通過不同的專業人員來提高工作效率，降低總體成本及確保產品質量。

本集團為了長遠的發展，于2005年6月16日搬遷到新的辦事處。該新址位於中關村核心區，毗鄰各大著名專業科研機構和著名院校。本集團將借助該處濃厚的科研學術氣氛和人才優勢發展得更快、更穩健。研究部門基本人員數目由去年的180人上升至本年度的209人。2005年上半年，由於受電信業重組傳聞和3G牌照發放等不確定因素的影響，中國電信業的整體資本投資與去年同期相比有一定程度的下滑；公司上半年將部分富有經驗的人力資源(約60名員工)集中於3G研發。集團預計下半年電信營運商將加大於電信市場的投資，因此集團的銷售收入也會相對增加；集團將致力於第3季前完成有關3G的OSS軟件基本開發，以將當中約一半(即30人)的3G研發人員調撥到新增業務。

銷售策略
2005年為本集團的銷售渠道年，集團於回顧期內繼續深入開發已經佔有的「根據地」市場，例如上海、北京及廣州等。此外集團更在四川、遼寧及安徽等主要省份派出長駐人員，務求能有效地監控其銷售及業務發展。此外，本集團積極拓展其他重點行業和大型企業網絡應用商的市場。並建立了北京，上海及廣州協同發展的銷售、工程及服務網路以進一步擴大自主軟件產品的銷售，以及繼續尋求與各策略夥伴的合作機會，進一步提高其核心競爭力。

前景
中國的3G發展一直是近年來電信業的發展重點。根據賽迪顧問股份有限公司(「CCID」)專題研究報告預測，中國電信業3G OSS軟件市場預測在3G推出後的首年度至第六年以年複合增長率約33.5%迅速發展；而其他行業的需求也增長強勁。為抓緊這個機遇，本集團除了已開發的ISMC軟件及面向3G的業務管理產品外，亦已開始對3G門戶系統進行研究及製造原型工作及對3G網管產品的研發工作，並進一步在3G市場投資，藉以在此領域為電信服務供應商提供全面解決方案。本集團在3G產品研發方面是少數已做好了充分的準備的中國OSS產品及解決方案供應商，因此，預計當內地推出3G時可為本集團業務帶來強勁的增長。

為保持並擴大市場份額，應付瞬息萬變的客戶要求，以及須緊貼行業的最新技術發展，本集團擬於今年年底前，通過開發及引進新OSS產品(如E2E VAS系列)，擴大其產品及服務組合。同時本集團將繼續尋求合作夥伴，令業務得以進一步拓展。

為加強作為中國OSS產品及解決方案領先供應商地位的目標，本集團將進一步加強現有的研發小組，計劃招聘多名行業專家加入其研究小組及提供持續培訓以改進其技術知識，此外亦會購置更多研發設備加以配合，務求提高產品及服務質量。本集團更會積極參與海外展覽會，以緊貼最新的OSS技術，加強於3G領域的研發能力，並提高集團知名度。

展望未來，本集團相信已調撥作3G開發的資金將會在未來為本集團帶來相當不錯的回報。隨著內地未來可能發出的3G牌照，整體中國電信業的發展步伐將會加快，成為本集團的主要增長動力。本集團將繼續以成為國內一流、國際知名的OSS產品和解決方案提供商為目標，努力為行業提供領先的軟件產品和解決方案，為客戶提供最完善的服務，並為股東帶來最佳的權益。

致謝
本人僅代表董事會對全體管理人員及員工之辛勞及貢獻致以由衷的謝意。本人亦藉此機會衷心感謝我們的股東、投資者及客戶一直以來之支持及鼓勵。

承董事會命
王飛雪
董事長

中國北京，二零零五年九月十四日

未經審核簡明綜合損益賬

截至二零零五年六月三十日止六個月

	附註	未經審核 截至二零零五年 六月三十日止 六個月 人民幣元	經審核 截至二零零四年 六月三十日止 六個月 人民幣元
營業額	2	42,024,919	47,009,942
銷售成本		(27,267,896)	(23,920,756)
毛利		14,757,023	23,089,186
其他經營收入	3	3,999,377	2,979,060
研發開支		(3,373,124)	(3,386,109)
分銷成本		(2,181,509)	(2,427,849)
行政開支		(7,060,840)	(4,719,190)
經營溢利	4	6,140,927	15,535,098
應佔一間聯營公司業績		-	(59,224)
出售一間聯營公司權益收益		-	333,494
除稅前溢利		6,140,927	15,809,368
稅項	5	(699,127)	(349,506)
股東應佔純利		5,441,800	15,459,862
每股盈利			
— 基本 (人民幣分)	7	1.36	5.15
股息	6	-	-

未經審核簡明綜合資產負債表
於二零零五年六月三十日

	未經審核 二零零五年 六月三十日 人民幣元	經審核 二零零四年 十二月三十一日 人民幣元
非流動資產		
物業、廠房及設備	16,540,082	4,454,039
無形資產	7,659,337	3,418,712
一間聯營公司的權益	8,100,000	–
其他投資	5,600,000	5,600,000
	<u>37,899,419</u>	<u>13,472,751</u>
流動資產		
存貨	4,420,105	1,402,636
應收貿易帳款	44,669,985	37,442,583
應收票據	–	648,000
預付款項、按金及其他應收款項	4,566,495	4,811,820
應收一間關連公司的款項	1,114,000	3,559,739
銀行結餘及現金	63,247,800	90,953,398
	<u>118,018,385</u>	<u>138,818,176</u>
流動負債		
應付貿易帳款	15,253,857	11,878,287
應付票據	6,102,877	–
客戶預付款、預提費用及其他應付款項	10,802,524	15,073,341
稅項	2,003,059	1,817,612
	<u>34,162,317</u>	<u>28,769,240</u>
流動資產淨值	<u>83,856,068</u>	<u>110,048,936</u>
	<u>121,755,487</u>	<u>123,521,687</u>
股本及儲備		
股本	42,400,000	42,400,000
儲備	79,355,487	81,121,687
	<u>121,755,487</u>	<u>123,521,687</u>

附註：

1. 編制基準及會計政策

未經審核簡明綜合中期財務賬目乃按照香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務申報」而編制。

本簡明綜合中期財務賬目應與二零零四年之年度財務報表一併閱讀。

編制本簡明綜合財務賬目所採用之會計政策及計算方法與截至二零零四年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者一致。

2. 營業額及分部資料

本集團主要於中華人民共和國（「中國」）從事開發及提供運營支撐系統產品及解決方案。

營業額（按增值稅及其他銷售稅及回報淨額列帳）指銷售硬件及軟件的已收金額及應收款項及提供系統集成及維護、培訓及其他服務的服務收入。

本集團目前分為四個收益來源-銷售自主開發軟件、銷售有關係統集成的第三方軟件及硬件、系統集成及維護、培訓和其他服務。該等收益來源為本集團呈報其主要分部資料的基準。

有關該等業務的分部資料呈列如下：

截至二零零五年六月三十日止六個月

	銷售自主 開發軟件 人民幣元	銷售有關 系統集成 業務的第三方 軟件及硬件 人民幣元	系統集成 人民幣元	維護、培訓和 其他服務 人民幣元	綜合 人民幣元
營業額					
集團外部銷售	<u>10,674,469</u>	<u>29,687,699</u>	<u>1,106,596</u>	<u>556,155</u>	<u>42,024,919</u>
業績					
分部業績	<u>7,759,728</u>	<u>4,594,140</u>	<u>723,847</u>	<u>375,670</u>	<u>13,453,385</u>
未分配其他經營收入					1,929,891
未分配公司開支					<u>(9,242,349)</u>
除稅前溢利					<u>6,140,927</u>
稅項					<u>(699,127)</u>
股東應佔純利					<u>5,441,800</u>

截至二零零四年六月三十日止六個月

	銷售自主 開發軟件 人民幣元	銷售有關 系統集成 業務的第三方 軟件及硬件 人民幣元	系統集成 人民幣元	維護、培訓和 其他服務 人民幣元	綜合 人民幣元
營業額					
集團外部銷售	<u>18,144,179</u>	<u>22,450,910</u>	<u>5,088,707</u>	<u>1,326,146</u>	<u>47,009,942</u>
業績					
分部業績	<u>14,525,677</u>	<u>3,734,472</u>	<u>3,563,787</u>	<u>805,558</u>	<u>22,629,494</u>
未分配其他經營收入					65,054
未分配公司開支					<u>(7,159,450)</u>
經營溢利					15,535,098
應占一間聯營公司業績					(59,224)
出售一間聯營公司權益收益					<u>333,494</u>
除稅前溢利					15,809,368
稅項					<u>(349,506)</u>
股東應佔純利					<u>15,459,862</u>

3. 其他經營收入

	未經審核 截至二零零五年 六月三十日止 六個月 人民幣元	經審核 截至二零零四年 六月三十日止 六個月 人民幣元
增值稅退款收入 (附註a)	1,919,486	2,388,506
股息收入	1,680,000	-
政府補貼 (附註b)	150,000	525,500
利息收入	249,891	65,054
	<u>3,999,377</u>	<u>2,979,060</u>

- a. 根據財政部、國家稅務總局及國家關稅總局聯合頒佈的《關於鼓勵軟件產業和集成電路產業發展有關稅收政策問題的通知》，普通繳稅人士于繳付銷售自主開發及生產的軟件收入的17%增值稅後，可獲該等收入的14%增值稅退款。有效期由二零零零年六月二十四日至二零一零年十二月三十一日。北京市科學技術委員會於二零零零年一月二十四日向北京直真節點技術開發有限公司(「北京直真」)發出軟件企業認定證書，而上海市信息化辦公室於二零零二年二月二十日向上海直真節點技術開發有限公司(「上海直真」)發出軟件企業認定證書。北京直真及上海直真於軟件產品稅項審閱及稅收收入退款書獲批准後，有權獲取銷售自主開發及生產的軟件產品的14%稅項退款。期間的該稅項退款已於有關條件達成後確認為收入。
- b. 本集團主要從事軟件技術開發行業。於獲得中國科學技術部科技型中小企業技術創新基金管理中心及昌平縣區財政所的批准後，本集團有權獲取政府的補貼，以示中國對軟件技術的鼓勵。

4. 經營溢利

經營溢利已扣除或計入下列各項：

	未經審核 截至二零零五年 六月三十日止 六個月 人民幣元	經審核 截至二零零四年 六月三十日止 六個月 人民幣元
員工成本(包括董事酬金)	9,399,056	7,994,440
核數師酬金	371,000	50,000
呆壞帳準備	809,011	-
物業、廠房及設備折舊	709,879	1,040,615
已租用物業的運營租金	1,839,713	1,517,850
研發開支	7,613,749	3,851,087
加：無形資產攤銷	379,815	338,263
減：已資本化款項	(4,620,440)	(803,241)
	<u>3,373,124</u>	<u>3,386,109</u>

5. 稅項

由於本集團的收入並非產生於或獲取自香港，故並無於截至二零零四年及二零零五年六月三十日止期間的綜合損益賬為香港所得稅作撥備。

北京直真及上海直真分別根據北京市昌平區地方稅務局及國家稅務總局所批發的《北京市新技術產業開發試驗暫行條例》昌平區稅務通知[1999]第176號及[2003]第310號，以及上海市浦東新區的地方稅務局所批發的滬國稅浦政[2002]第70號《關於鼓勵軟件產業和集成電路產業發展有關稅收政策問題的通知》，確認為高科技企業及軟件企業。北京直真獲豁免截至二零零二年十二月三十一日止三個年度的中國企業所得稅，並有權獲得截至二零零五年十二月三十一日止三個年度的50%稅務寬減。上海直真獲豁免截至二零零三年十二月三十一日止兩個年度的中國企業所得稅，並有權獲得截至二零零六年十二月三十一日止三個年度的50%稅務寬減。

截至二零零四年及二零零五年六月三十日止期間，稅務費用指該期間內的本期稅務開支。

截至二零零四年及二零零五年六月三十日止期間，北京直真及上海直真根據分別由北京市政府及上海市政府頒佈的有關規條，可享有7.5%減免所得稅稅率。

於期間或結算日概無重大未撥備遞延稅項。

6. 股息

	未經審核 截至二零零五年 六月三十日止 六個月 人民幣元	經審核 截至二零零四年 六月三十日止 六個月 人民幣元
支付股息	<u>7,208,000</u>	<u>-</u>

於二零零五年四月十九日舉行的董事會會議上，董事就截至二零零四年十二月三十一日止年度建議宣派末期股息每股約1.7港仙（約人民幣1.8分）。末期股息已於二零零五年五月十七日舉行之周年股東大會上獲得通過並於期內完全派發。

董事不建議就截至二零零五年六月三十日止期間派發中期股息（截至二零零四年六月三十日止期間：無）。

7. 每股盈利

每股基本盈利是根據本集團期間的股東應佔純利人民幣5,441,800元（二零零四年：15,459,862元）及已發行及可予發行普通股加權平均股數400,000,000股（二零零四年：300,000,000股）計算，並已假設本公司資本化發行300,000,000股股份已由二零零四年一月一日起生效。

截至二零零四年及二零零五年六月三十日止期間內，本公司並無可能須予發行但尚未發行的普通股，故每股攤薄盈利並無列出。

管理層的討論及分析

流動資金及財務資源

本集團一般由內部產生的現金流量以及於二零零四年由公司配售及首次公開招股所得款項的結餘為其運營提供資金。

截至二零零五年六月三十日止，本集團的現金及現金等值物約為人民幣63,247,800元，而於二零零四年十二月三十一日的現金及現金等值物約為人民幣90,953,398元。

資產負債比率

截至二零零五年六月三十日止，本集團並無任何長期債務，而股東資金約為人民幣121,755,487元。故此，截至二零零五年六月三十日止，本集團處於淨現金的狀況，資產負債比率（負債淨額對股東資金）為零。

資本架構

本公司股份已於二零零四年十一月十八日在香港聯交所主版（「主版」）上市。自本公司於主版上市以來，本公司的資本架構概無任何變動。本公司的股本僅由普通股組成。本公司及本集團並無借貸或長期債務。

重要投資

截至二零零五年六月三十日止，本集團並無任何重要投資。

重大收購及出售/未來重大投資計劃

於二零零五年四月三十日，本公司的間接全資附屬公司北京直真節點技術開發有限公司（「北京直真」）訂立了一合營合同於中國成立一家合營公司。截至二零零五年六月三十日止，北京直真從內部資源支付人民幣8,100,000元以獲得合營公司27%的股權。當所有合營公司的合約方於二零零五年間均認為合適時，北京直真會再從內部資源注入人民幣4,400,000元到合營公司。詳情請參考公司於二零零五年五月十八日所發出的公告。

外匯風險

本集團所賺取的收益及發生的成本主要均以人民幣及港元計值。董事認為本集團的營運並不存在重大的外匯風險。

本集團的資產抵押

截至二零零五年六月三十日止，本集團並無抵押其任何資產。

或然負債

截至二零零五年六月三十日止，本集團並無任何重大或然負債。

僱員資料及薪酬政策

截至二零零五年六月三十日止，本集團有276名僱員（截至二零零四年十二月三十一日止：269名）在中國工作。本集團給予僱員的薪酬是按其表現、經驗及現行行業慣例釐定。董事堅信本集團的僱員將繼續為本集團的成功提供一個穩固的基礎，並將為本集團的客戶維持高標準的服務。

競爭權益

於二零零五年六月三十日，本公司或任何其各自聯繫人的董事、管理層股東或主要股東概無從事任何與本集團業務相競爭或可能會相競爭的業務，或與本集團有任何其他的利益衝突。

董事會常規及程序

期間，本公司一直遵守上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則的基本原則，惟下文所載除外。

獨立非執行董事並無指定委任年期，因為他們須遵照本公司的公司章程有關輪值退任及可獲重新委任的條文。

再者，由於上市規則附錄十四有關企業管治部份有新的修訂，本公司正在成立一個薪酬委員會，並預計於二零零五年十二月前成立。

此外，於下次公司周年股東大會或之前，董事將向股東提議一項決議案以修訂公司章程以符合上市規則。

董事證券交易之行為守則

截至二零零五年六月三十日止期間，本公司已採納一套相等於上市規則附錄十標準守則的行為守則以規範董事的證券交易。公司已向所有董事作出特定查詢。公司並沒有發現有任何董事違反標準守則。

審核委員會

審核委員會的主要職責是審查本集團的財務申報程序及內部監控。審核委員會由三名非執行董事所組成，即孔敬權先生（審核委員會主席）、陳小洪先生及何新貴先生。截至二零零五年六月三十日止期間的中期業績經已由審核委員會審閱。

優先購買權

開曼群島法律並無有關優先購買權的條文規定本公司須按持股量比例向現有股東提呈發售新股份，及並無針對該等權利的限制。

購買、贖回或出售本公司的上市證券

本公司的股份已於二零零四年十一月十八日在主版上市。於截至二零零五年六月三十日止期間，本公司或任何其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司的任何上市證券。

公眾持股量

由本公司所獲得的公開資料及據董事所知，由二零零四年十一月十八日起至本公告刊發日期任何時間，本公司的已發行股本總額最少25%為由公眾人士所持有。

於香港聯合交易所有限公司公佈中期業績

二零零五年中期報告將寄送各股東及可於香港聯合交易所有限公司之網站 <http://www.hkex.com.hk> 下載。

上述所載二零零五年中期財務資料並不構成本集團截至二零零五年六月三十日止六個月的法定財務報表，但資料則節錄自將載於二零零五年中期報告內的截至二零零五年六月三十日止六個月的財務報表。

於本公告所載日期，本公司之在任董事如下：

執行董事

王飛雪 (主席)

金建林

胡榮

袁雋

獨立非執行董事

孔敬權

陳小洪

何新貴

非執行董事

章蘇陽

承董事會命
直真節點控股有限公司
王飛雪
董事長

中國北京、二零零五年九月十四日

請同時參閱本公佈於香港經濟日報刊登的內容。